

Psalm 65



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 (Dem Vorsänger^{H5329}, ein Psalm^{H4210}. Von David^{H1732}, ein Lied^{H7892}.)

2 Deiner harrt schweigend^{H1747} der Lobgesang^{H8416}, o Gott^{H430}, in Zion^{H6726}, und dir wird bezahlt^{H7999} werden das Gelübde^{H5088}.

3 Hörer^{H8085} des Gebets^{H8605}! Zu^{H5704} dir wird kommen^{H935} alles^{H3605} Fleisch^{H1320}.

4 Ungerechtigkeiten^{H57711} haben mich überwältigt^{H1396}; unsere Übertretungen^{H6588}, du^{H859} wirst sie vergeben^{H3722}.

5 Glückselig^{H835} der, den du erwählst^{H977} und herzunahen^{H7126} lässt, dass er wohne^{H7931} in deinen Vorhöfen^{H2691}! Wir werden gesättigt^{H7646} werden mit dem Guten^{H2898} deines Hauses^{H1004}, dem Heiligen^{H6918} deines Tempels^{H19642}.

6 Du wirst uns antworten^{H6030} durch furchtbare^{H3372} Dinge in Gerechtigkeit^{H6664}, Gott^{H430} unseres Heils^{H3468}, du Zuversicht^{H4009} aller^{H3605} Enden^{H7099} der Erde^{H776} und der fernsten^{H7350} Meere^{H32203}!

7 Der die Berge^{H2022} feststellt^{H3559} durch seine Kraft^{H3581}, umgürtet^{H247} ist mit Macht^{H1369},

8 der das Brausen^{H7588} der Meere^{H3220} stillt^{H7623}, das Brausen^{H7588} ihrer Wellen^{H1530} und das Getümmel^{H1995} der Völkerschaften^{H3816}.

9 Und es fürchten^{H3372} sich die Bewohner^{H3427} der Enden^{H7099} der Erde vor^{H4480} deinen Zeichen^{H226}; du machst jauchzen^{H8643} die Ausgänge^{H4161} des Morgens^{H1242} und des Abends^{H61534}. [?]^{H6213}

10 Du hast die Erde^{H776} heimgesucht⁵ und ihr Überfluss^{H7783} gewährt, du bereicherst^{H6238} sie sehr^{H7227}: Gottes^{H430} Bach^{H6388} ist voll^{H4390} Wassers^{H4325}. Du bereitest^{H3559} ihr⁶ Getreide^{H1715}, wenn^{H3588} du sie so^{H3651} bereitest^{H35597}. [?]^{H6485}

11 Du tränkst^{H7301} ihre Furchen^{H8525}, ebnest^{H5181} ihre Schollen^{H1417}, du erweichst^{H4127} sie mit Regengüssen^{H7241}, segnest^{H1288} ihr Gewächs^{H6780}.

12 Du hast gekrönt^{H5849} das Jahr^{H8141} deiner Güte^{H2896}, und deine Spuren^{H4570} tiefen^{H7491} von Fett^{H1880}.

13 Es tiefen^{H7491} die Auen der Steppe^{H4057}, und mit Jubel^{H1524} umgürten^{H2296} sich die Hügel^{H1389}. [?]^{H4999}

14 Die Triften bekleiden^{H3847} sich mit Herden^{H6629}, und die Täler^{H6010} bedecken^{H5848} sich mit Korn^{H1250}; sie jauchzen^{H7321}, ja, sie singen^{H7891}. [?]^{H3733}

Fußnoten

1. d.h. Betätigungen der Ungerechtigkeit
2. And. üb.: deines heiligen Tempels
3. W. des Meeres der Fernen
4. d.h. den Osten und den Westen
5. O. dich der Erde fürsorglich angenommen

6. d.h. der Menschen

7. O. denn so bereitest du sie